



**CAPTAIR & DIMAVENT**  
La maîtrise de la qualité de l'air

serie  
series  
série  
serie  
serie

**BT**



#### IMPIEGO:

I torrini di estrazione centrifughi sono adatti per l'aspirazione d'aria viziata, fumi, vapori dagli ambienti. Utilissimi durante la stagione estiva in quei locali dove necessitano ricambi d'aria atti a conservare un ambiente arieggiato. Trovano largo impiego per l'aerazione delle officine, fonderie, cementerie, concerie, falegnamerie, industrie chimiche, meccaniche, siderurgiche dove occorre aspirare grossi volumi d'aria con bassa pressione.

Il gruppo è composto da una girante centrifuga ad alto rendimento, equilibrata staticamente e dinamicamente, azionata da motore elettrico in forma B5-V1 e sostenuta da una robusta rete zincata antinfortunistica. Si installa sul tetto del fabbricato appoggiandolo sulla sua base quadrata, ed è protetto dagli agenti atmosferici, da un cupolino in vetroresina. (Temperatura d'esercizio minima -20°C, massima +80°C).

**CARATTERISTICHE:** Le caratteristiche riportate dalla tabella sono riferite al funzionamento con aria a +15°C, alla pressione barometrica di 760 mm Hg., peso specifico 1,226 Kg./m<sup>3</sup>

**RUMOROSITÀ:** I valori di pressione sonora indicati in catalogo sono espressi in decibel scala A (dB/A), si intendono misurati in campo libero alla distanza di m.2 dal ventilatore.

#### USE:

The exhaust centrifugal towers are suitable for the suction of vitiated air flue gases and vapour from the environment.

They are very useful during the summer season in those environments where air changes are necessary in order to keep the room ventilated. They are also used for the aeration of workshops, foundries, cement factories tanneries, joineries, and for chemical mechanical and metallurgical industries where big air volumes have to be sucked at low pressure.

The group is formed by a high capacity centrifugal fan wheel, which is statically and dynamically balanced. The centrifugal fan wheel is operated by an electric motor of form B5-V1 and supported by a strong accident prevention galvanized net. It is installed on the building roof by placing it on its square basement and it is protected from the atmospheric agents by means of a fiber glass hood.

(Minimum working pressure -20°C, maximum +80°C).

**FEATURES:** The features indicated in the table, refer to the operation with air at +15°C, with the barometrical pressure of 760 mm Hg., specific weight Kg./m<sup>3</sup>. 1,226.

**NOISE LEVEL:** The noise level values indicated are expressed in decibel scale A (dB/A) they are understood measured in a free range at the distance of 2 m.

#### DOMAINES D'APPLICATION:

Les tourelles d'extraction centrifuges sont adaptées à l'aspiration d'air vicié, de fumées, de vapeurs ambiantes. Très utiles durant la saison estivale dans des locaux qui nécessitent des changements d'air aptes à conserver un milieu aéré.

Elles sont utilisées pour l'aération des ateliers, fonderies, cimenteries, tanneries, menuiseries, industries chimiques, mécaniques, sidérurgiques, partout où il est nécessaire d'aspirer des volumes d'air importants avec de faibles pressions.

L'ensemble est composé d'une turbine centrifuge à haut rendement, équilibrée statiquement et dynamiquement entraînée par un moteur électrique de forme B5-V1 à bride et maintenu par une grille électrozinguée qui prévient tous risques d'accidents. La tourelle est installée sur une embase carrée, elle est protégée des intempéries par un chapeau en fibre de verre/résine.

(Température de fonctionnement: minimum -20°C, maximum +80°C).

**CARACTÉRISTIQUES:** Pression barométrique de 760 mm Hg, pour un poids spécifique de 1,226 Kg/m<sup>3</sup>.

**NIVEAU SONORE:** Les valeurs du niveau sonore indiquées dans le catalogue sont exprimées en décibel, échelle A (dB/A), elles sont mesurées en champ libre à la distance de 2 m. du ventilateur.

#### ANWENDUNG:

Radial-Dachventilatoren der Serie BT sind zum Absaugen von verbrauchter Luft, Rauch und Dampf geeignet.

Besonders nützlich im Sommer überall wo man lüften soll: in Werkstätten, Giessereien, Zementfabriken, Gerbereien, chemischen, mechanischen und Eisenfabriken wo man grosse Luftmengen mit niedrigem Druck absaugen soll.

Die Einheit besteht aus einem Hochleistungs-Radial-Laufrad, statisch und dynamisch ausgewuchtet.

Der Antrieb erfolgt über einen Elektromotor in Bauform B5-V1. Am Ausblas ist umlaufend ein Schutzgitter befestigt.

Der Ventilator hat eine quadratische Grundplatte die auf einem bauseitigen Sockel montiert wird.

Als Schutz gegen atmosphärische Einflüsse ist eine Schutzhaube aus glasfaserverstärktem PVC montiert.

(Fördermitteltemperatur -20°C bis max. +80°C).

**EIGENSCHAFTEN:** Luftdruck 760 mm. Hg., spezifisches Gewicht der Luft 1,226 Kg/m<sup>3</sup>.

**SCHALLPEGEL:** Die Schallwerte sind in Dezibel, Skala A dB (A) angegeben. Sie wurden im Freifeld im Abstand von 2 m gemessen.

#### UTILIZACIÓN:

Las torres de extracción centrifugas son ideales para la aspiración de aire viciado, humos y vapores del ambiente.

Es muy eficaz durante la estación estival, en aquellos locales donde es necesaria una renovación de aire para conservar un ambiente aireado. De esta forma, encontramos una larga lista de aplicaciones: en oficinas, fundiciones, cementeras, peleteras, carpinterías, industrias químicas y mecánicas, siderurgia, y allí donde sea preciso la aspiración de grandes volúmenes de aire a baja presión. El grupo está compuesto por una turbina centrifuga de alto rendimiento, equilibrada estática y dinámicamente, accionada por un motor eléctrico en forma B5-V1 y sujetado por una robusta red de sostenimiento. Se instala en el techo de la fábrica, apoyándose sobre su propia base cuadrangular, estando protegida de los fenómenos atmosféricos mediante una capa de vetroresina.

(La temperatura de funcionamiento mínima es de -20°C, y la máxima +80°C).

**CARACTERISTICAS:** Barométrica, de 760 mm Hg., peso específico 1,226 Kg./m<sup>3</sup>.

**SONOROSIDAD:** El valor de la presión sonora indicada en el catálogo está expresada en decibelios escala A (dB/A).

Las medidas han sido tomadas en campo abierto a una distancia de 2 metros del ventilador.

Tipo - Type - Typ - Tipo Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator Ventilador	kW assorb.	kW inst.	n. min. <sup>-1</sup>	Lp dB/A	V = m³/min																					
					22	25	28	32	36	40	45	50	56	63	71	80	90	100	112	125	140	160	180	200	225	250
					Pt = kgf/m²																					
BT 352/C	0,23	0,25	1360	64	33	32	31	30	25	26	22	18														
BT 401/C	0,53	0,55	1370	69				50	49	47	45	43	40	37	31	26										
BT 451/D	1	1,1	1350	72							67	65	63	61	59	56	52	46	40							
BT 501/D	2	2,2	1420	75										84	83	81	79	77	73	67	56	46				
BT 501/F	0,53	0,55	930	65					37	36	35	34	33	32	30	29	23									
BT 561/B	3,8	4	1430	77												107	105	103	100	96	91	82	76	64	50	
BT 561/D	1	1,1	930	68							47	46	45	44	42	40	38	34	30							
BT 632/C	1,4	1,5	950	72										49	48	47	46	44	42	38	31					
BT 632/F	0,72	0,75	700	66										27	26	26	25	25	24	22	20	17	13			

Pa (Pascal) = kgf/m² x 9,807

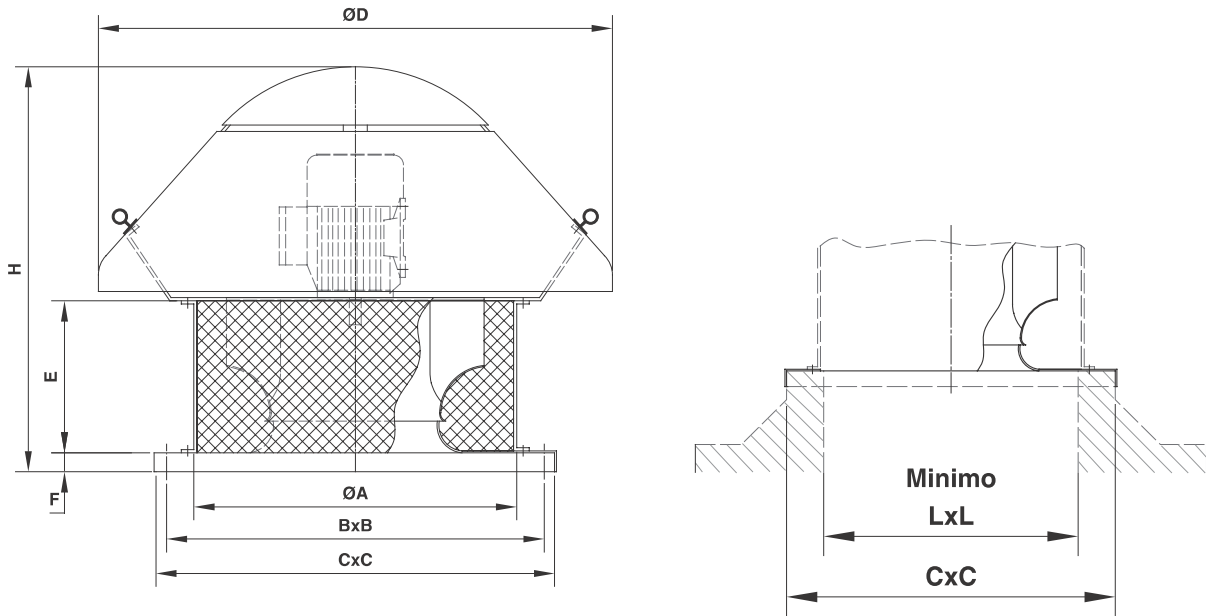
Tolleranza sulla portata ± 5 %  
Capacity tolerance ± 5 %  
Tolérance sur le débit ± 5 %

Fördertoleranz ± 5 %  
Tolerancia en el caudal ± 5%

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB  
Noise level tolerance + 3 dB  
Tolérance sur niveau sonore + 3 dB

Toleranz Schallpegel + 3 dB  
Tolerancia de la intensidad acústica + 3 dB

DIMENSIONI D'INGOMBRO in mm  
OVERALL DIMENSIONS in mm  
DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT en mm  
MASSE in mm  
DIMENSIONES MÁXIMAS en mm



Tipo - Type Typ - Tipo	Motore - Motor Moteur - Motor	A	B	C	D	E	F	H	L	PESO	PD²
BT 352/C	71 A 4	450	450	530	650	220	25	580	370	33	0,5
BT 401/C	80 A 4	450	450	530	650	262	25	620	370	35	1,25
BT 451/D	90 S 4	560	615	695	850	290	25	640	430	53	2,2
BT 501/D 501 /F	100 L 4	560	615	695	850	335	25	685	470	58	3,3
	80 B 6									57	
BT 561/B 561 /D	112 M 4	670	750	830	1000	368	30	820	540	73	4,6
	90 L 6									70	
BT 632/C 632/F	100 L 6	670	750	830	1000	425	30	880	580	94	6,2
	100 L 8									94	

Peso ventilatore in kg (senza motore)  
Fan weight in kg (without motor)  
Poids du ventilateur en kg (sans moteurs)  
Ventilator Gewicht in kg (ohne Motor)  
Peso del ventilador en kg (sin motor)